#### **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente eléctrica antes de proceder a su montaje.

- 1 Soltar la tuerca (1) para separar el florón (2) de la placa (3).
- 2 Hacer pasar los cables eléctricos a través del agujero de la placa (3) y fijar ésta al techo con los tornillos (4) y tacos (5) incluidos.
- 3 Conectar los cables a la clema (6) prestando atención de conectar el cable amarillo/verde en la toma central marcada con el símbolo de tierra, por último cerrar la tapa de plástico.
- 4 Cerrar el florón (2) ya la placa (3) con la tuerca (1) prestando atención de no dañar los cables.
- 5 Colocar una bombilla de tipo E27 (7) en el casquillo (8).
- 6 Para regular la altura del colgante y para equilibrarlo, basta con soltar la tuerca (A) de cada tensor y desplazar hacia arriba el tubo metálico (B) hacia el florón: El sistema de bloqueo fijará el tubo metálico (B). Para hacerlo bajar, teniendo suelta la tuerca (A) apretarlo hacia arriba en modo que el sistema de fijación deje correr el tubo metálico. Una vez equilibrado el sistema, apretar firmemente las tuercas (A)
- 7 Por último es necesario colocar las esferas de seguridad en el interior del florón: soltar la tuerca (1) para separar el florón (2) de la placa (3). En cada tubo metálico se encontrará una esfera (C): soltar el tornillo (D) que fija ésta al tubo metálico con la llave (E) incluida, acercarla al pasador y volver a apretar el tornillo (D). Cortar el cable sobrante dejando un par de centímetros desde la esfera.
- 8 Volver a cerrar el florón (2) y la placa (3) apretando la tuerca (1) y prestando atención a no dañar los cables eléctricos o tensores.

# INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE DEL VIDRIO

Colocar con cuidado el vidrio superior (9) sobre el inferior (10) y llevar las dos partes hasta el cuerpo de la lámpara (8) para encajar girando los tres pernos salientes del vidrio (10) en las hendiduras del cuerpo (8). Cuando llegue al tope dejarlo descender con cuidado para que los pernos caigan en su posición fija. Para comprobar que el vidrio (10) está correctamente colocado girarlo en sentido contrario al del cierre, sin alzarlo, no debería poder soltarse.

Insert carefully the upper glass (9) on the lower glass (10) and then set both next to the metal body (8). Insert the three pins (10) of the glass on the holes of the metal body (8) and turn the glass in its position before carefully release it and the pins are held in position. In order to check that the glass (10) is properly fixed, turn it in the opposite direction of the closing, without lifting it, it should remain fixed.

INSTRUCTIONS TO FIX THE GLASS

to damage the electrical or steel wires

from the spheres. 8 Close the canopy (2) and the plate (3) by fastening the nut (1) and paying attention not

are correct, fasten all the nuts (A).

7 To conclude, fix the blocking spheres into the canopy: Unfasten the nut (1) to open the canopy (2) and the plate (3), at the sphere (C), unfasten the kit, set it next to the latch sphere and the screw (D). Cut the key (E) included in the kit, set it next to the latch and fasten the screw (D). Cut the exceeding steel wire leaving a couple of centimetres

6 In order to balance the pendant or to adjust the height, please unfasten the nut (A) of each latch and move upwards the metalic tube (B) next to the canopy so that the blocking system will fix the steel wire (B). To move it downwards, unfasten the nut (A) and move the latch upwards to release the steel wire. Once the height and balance

to damage the electrical wires. 5 Insert a E27 lightbulb (7) in the socket (8).

plastic inu. 4. Close the canopy (2) and the plate (3) by fastening the nut (1) and paying attention not

the screws (4) and plugs (5) included. 3 Connect the electrical wires to the terminal socket (6) paying attention to insert the yellow/green wire in the central socket marked with the earthing symbol, close the

1 Unfasten the nut (1) to release the canopy (2) from the plate (3). Z Insert the electrical wires thorugh the hole of the plate (3) and fix it to the ceiling with

міть тье аѕѕетыу,

Please make sure that the appliance is not connected to the mains before proceeding

#### **ASSEMBLY INSTRUCTION**





Vetreria Vistosi Srl· Via G. Galliei, 9-11 · 31021 Mogliano Veneto · Treviso · Italy Sede Legale: Fondamenta Fladi, 25/6 · 30121 Mulrano · Venezia · Italy Cap. Soc. · 100.000,00 I.V. · Pl.va IT02497840278 · Cod. Fisc. 01808840266
RJ. N° 01808840266 · N° R.E.A. 0224039 · Mecc. Venezia 024645
Tel. +39 0415900170 · 0415903480 · Fax +39 0415900992 · 0415904540
w w w . v i s t o s i .i t · v i s t o s i @ v i s t o s i .i t

AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:20

leggermente annicire i perm si insenscano mene seur anusviranteno. Se la manovia e stata eseguita correttamente, provando a ruotare al contrario il vetro (10), senza alzarlo, non si dovrebbe riuscire a sganciarlo.

Infiliare con attenzione il vetro (9) sul vetro (10) poi, avvicinare il tutto al corpo lampada (8) e, tenendolo in contatto, tuotanfo facendo agganciare i tre perni premontati sul vetro (10) sul recondo lampada (8); quando arriva a fine corsa lasciarlo scendere leggermente affinché i perni si inseriscano nelle sedi antisvitamento. Se la manovra è leggermente affinché i perni si inseriscano nelle sedi antisvitamento. Se la manovra è resta assenti.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEL VETRO

attenzione a non pizzicare cavi elettrici e/o metallici.

eccedenza a qualche centimetro dalla sfera. 8 Richiudere il rosone (2) sulla piastra di fisasaggio (3) riavvitando il particolare (1). Fare

regolazioni ultimate, riserrare futti i particolari (A).

7 Come ultima operazione bisogna riposizionare le sfere di sicurezza all'interno del rosone quindi: svitare il particolare (1) per separare il rosone (2) dalla piastra di fissaggio (3); su ogni cavetto metallico si può notare una sferetta (C): allentare il granetto (D) che la fissa al cavetto metallico con la chiavetta (E) inclusa nel kit, granetto (D) che la fissa al cavetto metallico con la chiavetta (E) inclusa nel kit, avvicinarla al saliscendi quindi, riavvitare il granetto (D). Tagliare il cavetto in

6 Per regolare in altezza la sospensione e/o bilanciarla, è sufficiente allentare il particolare (A) di ogni saliscendi e spingere verso l'alto il cavetto metallico (B) in prosaimità del rosone: il sistema autobloccante fisserà il cavetto metallico (B). Per farlo scendere, con il perticolare (A) sempre allentato tenerlo premuto verso l'alto: in questo modo il sistema autobloccante del saliscendi lascierà scendere il cavetto metallico. A modo il sistema autobloccante del saliscendi lascierà scendere il cavetto metallico. A modo il sistema futti i particolari (A)

5 Avvitare una lampadina con attacco E27 (7) nel portalampada (8).

4 Richiudere il rosone (2) sulla piastra di fisasaggio (3) riavvitando il particolare (1). Fare attenzione a non pizzicare cavi elettrici e/o metallici.

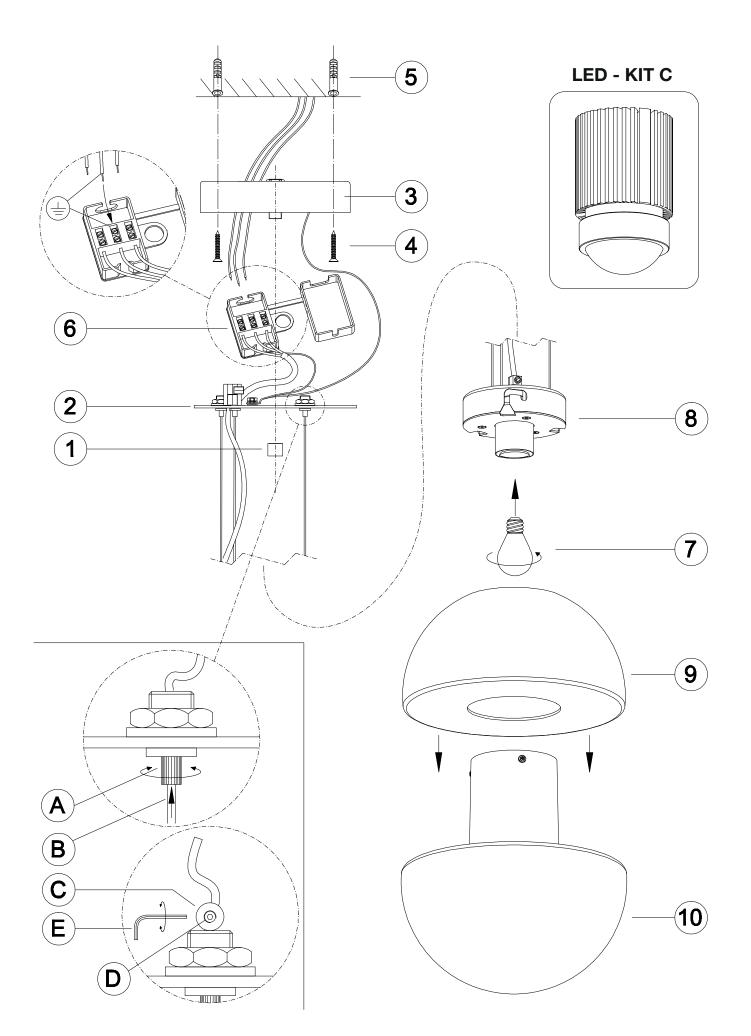
3 Collegare i cavi di rete alla morsettiera (6) facendo attenzione di inserire II cavo giallo/verde nel morsetto centrale contrassegnato dal simbolo di terra quindi, richiudere il coperchietto in plastica;

5 Svitare il particolare (1) per separare il rosone (2) dalla piastra di fissaggio (3); 2 Far passare i cavi di rete attraverso il foro presente nella piastra di fissaggio (3), posizionanta a soffitto e fissaria con le viti (4) e i tasselli (5) inclusi nel kit;

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

#### **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**





# **Vistosi**

## DRIVER

Vetreria Vistosi Sri - Via G. Galliei, 9-11 · 31021 Mogliano Veneto · Treviso · Italy Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 - Fax+39 041 5900992 - 041 5904540 W w w v istosi italy vistosi italy vistosi italy

## DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

# Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

## DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

## Wiring diagram - Schema di collegamento



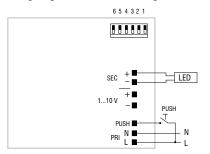
PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

# DC MINI JOLLY BI - 122404

#### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V